

캘린더

Philip Chung

12월 17-18일, 월화

복습일, 대체 일정 ([일정표 참고](#))

12월 17일, 월요일

오후 6시, 2학기 [스케줄 발표](#)

12월 19-21일, 수목금

기말고사 주간 ([일정표 참고](#))

2018년 12월 24일 월요일 - 2019년 1월 4일 금요일

겨울 방학

1월 7일, 월요일

교직원 연수일 - 휴교

1월 8일, 화요일

2학기 첫날

Mon-Tue, Dec 17-18

Review Days: Alternate Schedules (see [Calendar](#))

Mon, Dec 17

Semester 2 schedules [online](#), 6 PM

Dramatic Literature in Performance, 7 PM, Little Theater

Wed-Fri, Dec 19-21

Final Exam Schedule (see [Calendar](#))

Mon, Dec 24, 2018-Fri, Jan 4, 2019

Winter Break - NO SCHOOL

Mon, Jan 7, 2019

Staff Development Day - NO SCHOOL

Tue, Jan 8, 2019

First Day of Semester 2

건

Philip Chung

기말고사 기간 RT 88 (88호번) 버스 운행 일정 관련 공지

12월 17-18일, 월화, 오후 2시 55분 막차 출발

통학 버스는 Vets Hospital에서 오후 3시 3분 (88M) 및 오후 3시 5분에 (88L) 출발. 추가적으로 배차될 Middlefield/Colorado행 버스는 Vets Hospital에서 오후 3시 7분 출발.

12월 19일 수요일, 오전 8시 반 첫차, 2시 25분 막차오전 운행 일정 변경 없음. 통학 버스는 Vets Hospital에서 오후 12시 18분 (88M) 및 오후 12시 20분에 (88L) 출발. 일반 운행 버스는 Vets Hospital에서 오후 12:00 출발. An additional N/B 88 trip to 추가적으로 배차될 Middlefield/Colorado행 버스는 오후 12시 22분에 Vets Hospital에서 출발. Zero and H 교시 수강생을 위한 Middlefield/Colorado행 버스는 오후 2시 37분에 Vets Hospital에서 출발.

12월 20일 목요일, 8시 반 첫차, 2시 55분 막차

오전 운행 일정 변경 없음. 통학 버스는 Vets Hospital에서 오후 2시 33분 (88M) 및 오후 2시 35분에 (88L) 출발. 추가 배차될 Middlefield/Colorado행 버스는 오후 2시 37분에 Vets Hospital에서 출발.

12월 21일 금요일, 오전 8시 반 첫차, 오후 12시 10분 막차

오전 운행 일정 변경 없음. 통학 버스는 Vets Hospital에서 오후 12시 18분 (88M) 및 오후 12시 20분에(88L) 출발. 일반 운행 버스는 오후 12시 정각에 Vets Hospital에서 출발. 추가 배차될 Middlefield/Colorado행 버스는 오후 12시 22분에 Vets Hospital에서 출발.

Bus Schedule RT 88 Adjustments for Finals Week

Mon-Tue, Dec 17-18, 2:55 PM dismissal

School trippers will depart Vets Hospital at 3:03 PM (88M), 3:05 PM (88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 3:07 PM.

Wed, Dec 19, 8:30 AM start, 12:10 PM and 2:25 PM dismissal

No AM adjustments will be made. School trippers will depart Vets Hospital at 12:18 PM (88M), 12:20 PM (88L). Regular scheduled N/B 88 will depart Vets Hospital at 12:00 PM. An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 12:22 PM. An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 2:37 PM for Zero and H periods.

Thu, Dec 20, 8:30 AM start, 2:25 PM dismissal

No AM adjustments will be made. School trippers will depart Vets Hospital at 2:33 PM (88M), 2:35 PM (88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 2:37 PM.

Fri, Dec 21, 8:30 AM start, 12:10 PM dismissal

No AM adjustments will be made. School trippers will depart Vets Hospital at 12:18 PM (88M), 12:20 PM(88L). Regular scheduled N/B 88 will depart Vets Hospital at 12:00 PM. An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 12:22 PM.

Jihyo Park

학부모 교육 행사--자기주도 학생: 당신의 아이에게 주도권을 주는 것에 대한 과학과 감각

3월 12일 화요일 오후 7:00-8:30, 팔로알토 고등학교, 공연장 (Performing Arts Center), 50 Embarcadero Rd, Palo Alto

모든 부모는 자신감 있고 동기 부여되며 목표 지향적인 아이를 원합니다. 작가 William Stixrud 와

Ned Johnson는 "부모가 언제 물러설지, 개입할지, 또는 놓아줄 것인지"에 대한 이야기를 공유할 것입니다. 그들의 신작 *The Self-Driven Child*에서는 최신 뇌과학 기술과 행동 요법, 그들이 수년에 걸쳐 도운 수천 명의 학생들의 사례에서 배운 것들의 모음을 제공합니다. 무료 신청이며 가벼운 다과가 준비될 것입니다. 스페인어와 중국어 번역이 제공될 것입니다. 팔로알토 고등학교와 건 고등학교의 PTSA 에서 지원하고 있습니다. [여기](#)서 신청해 주십시오.

Upcoming Parent Ed event--*The Self-Driven Child: The Science and Sense of Giving Your Kids More Control Over Their Lives*

Tue, Mar 12, 7-8:30 PM, Palo Alto High School, Performing Arts Center, 50 Embarcadero Rd, Palo Alto
All parents want children who are confident, motivated and goal-driven. Authors William Stixrud and Ned Johnson will share "valuable practical advice for parents on how to pull back, when to engage, and when to let go". From their recent book *The Self-Driven Child*, they offer a combination of cutting-edge brain science, the latest discoveries in behavioral therapy, and case studies drawn from the thousands of kids and teens they have helped over the years. Free admission and light refreshments. Spanish and Mandarin interpretation will be available. Jointly sponsored by Paly PTSA and Gunn PTSA. Register [HERE](#).

请预留时间参与家长教育活动：

"自我驱动的孩子" - 通过科学的方式和自我意识觉醒，孩子们主动管理他们的生活

星期二，3月12日下午7-8:30

Palo Alto 高中 - 表演艺术中心

"自我驱动的孩子"这本书的作者William Stixrud 和 Ned Johnson，通过尖端的脑科学，以及行为疗法的最新发现，结合他们多年来帮助过的数千名儿童和青少年的案例研究，将和家长们分享"如何回避，什么时候参与以及什么时候放手对孩子们管理的实用价值建议。

欢迎所有家长，学生和教育工作者！免费入场和提供点心，有西班牙语和普通话翻译服务。

由 Paly PTSA 和 Gunn PTSA 共同赞助。

[在此处注册](#)

RESERVE ESTE DIA para la Charla de Educación para padres: *El niño auto-manejado - La ciencia y el sentido de dar a nuestros niños el control sobre sus vidas*

Martes 12 de marzo de 7:00 a 8:30 PM en el Centro de Artes (PAC) de la Escuela Secundaria de Palo Alto

El niño auto-manejado es una combinación de los bordes de la ciencia del cerebro, los últimos descubrimientos en terapia de comportamiento, y estudio de casos de miles de niños y adolescentes que ellos han ayudado en el transcurso de los años. Los autores William Stixrud y Ned Johnson compartirán "valiosos consejos prácticos para padres sobre cuando es tiempo de retroceder, cuando comprometerse y cuando dejarlos ir". ¡Padres, estudiantes y educadores son bienvenidos! Admisión libre y se servirán refrescos. Habrá traducción para el español y mandarín. Evento auspiciado conjuntamente por PTSA de Paly y PTSA de Gunn. Por favor regístrese [aquí](#).

지난 호에서:

Philip Chung

건 YCS(청소년 봉사단) 코스타리카행 봉사기행

2019년 3월 30일 - 4월 6일 (봄 방학)

신청 마감일: 12월 14일 금요일

건 YCS는 베이 에어리어의 비영리 단체 Dream Volunteers와 제휴를 맺어 2학기 봄방학에 코스타리카로의 봉사기행을 기획하고 있습니다. 참가비는 항공료를 포함해서 \$2050입니다. [관련 영상](#)을 시청하시고 본 기행의 대략적 일정을 파악하실 수 있습니다. 신청하실 용의가 있거나 문의가 있으신 경우 본교의 수학교사 David Deggeller에게 이메일로

연락하시거나(ddegger@pausd.org) N-200에 위치한 그의 사무실에 직접 찾아가실 수 있습니다. Dream Volunteers에 관해서는 [해당 링크](#)를 참고하세요.

Gunn YCS Spring Break Service Trip to Costa Rica--Open to all Gunn Students

Trip: Mar 30-Apr 6, 2019 (during Spring Break)

Signup deadline: Fri, Dec 14

Gunn YCS is partnering with a Bay Area nonprofit experienced in authentic service trips, Dream Volunteers, to organize this Spring Break trip. Cost for the trip is \$2050, including airfare. Please watch this [video](#) to get an idea of the overall trip experience. To sign up or ask questions, you may reach out to Gunn teacher, David Degger, at ddegger@pausd.org or see him in the math office in Rm N-200. To learn more about Dream Volunteers, visit their website at www.dreamvolunteers.org.

Philip Chung

기말고사 기간 간식 배분 자원봉사자 모집

12월 19일 -21일, 수요일-금요일, 오전 9시반 - 10시반, 메인오피스 집결

10석 잔여, 본교의 기말고사 기간인 12월 19일부터 21일까지 학생들을 대상으로 간식을 손수 나누어 주실 자원봉사자들은 모집하고 있습니다. 이곳에서 신청하실 수 있습니다.

자원봉사자분들은 봉사 당일 메인 오피스에 오전 9시 반까지 조속히 모여주시기 바랍니다. 주차장은 필요치 않으나 오피스에서 외부인 임시 신분증을 발급 받아주시기 바랍니다. 본교의 학생들을 위해 헌신하고 계신 학부모 여러분께 감사의 말씀을 전합니다. 질문이 있으신 경우 Paul Sakuma에게 이메일로(psakuma@aol.com) 연락하여 주시기 바랍니다.

Pass Out Snacks to Students During Finals

Wed-Fri, Dec 19-21, various shifts 9:30-10:30 AM, meet at Main Office

10 spots left. Please help serve snacks during Finals 12/19-12/21. Click [HERE](#) to participate. Finals can be a tough time and we would like to help by offering healthy, happy snacks during brunch. These snacks are being provided by the PTSA. Volunteers please meet in front of the Main Office at 9:30 AM for quick meeting. No parking passes needed. Get ID badge in the Main Office. Thank you Gunn parents for helping our kids stay healthy and happy. Questions, contact Paul Sakuma, psakuma@aol.com.

Jihyo Park

Gunn Swag의 휴일 세일을 놓치지 마세요!

12월 29일 토요일까지, [Sideline Store website](#)

지금부터 12월 29일 금요일까지는 사이드라인 스토어 12월 할인 기간입니다. Gunn swag에서 **HOLIDAY18** 코드를 사용해 선수나 가족, 친구들을 위한 선물을 75달러 이상 구매하고 15% 할인을 받으세요! 사이드라인 스토어 휴일 행사와 웹사이트 링크는 건 운동부 사이트 메인 페이지 [Gunn Athletics website](#)에서도 찾으실 수 있습니다. 건 선수들에 대한 아낌없는 지원에 대해 감사드리며 행복한 휴일 되세요!

Don't Miss the Holiday Sale on Gunn Swag!

Til Sat, Dec 29, [Sideline Store website](#)

It's the Sideline Store December Promotion, NOW thru DEC 29! Use code **HOLIDAY18** to get 15% off all orders of \$75 or more on Gunn swag for your athlete, family and friends! The Sideline Store Holiday Sales ad and website link can also be found on the main page of the [Gunn Athletics website](#). Happy Holidays and thank you for supporting our Gunn athletes!

Jihyo Park

케냐 Tiekunu 초등학교를 위한 도서 기증

1월 31일 화요일 이전 언제든지 E-2 교실에 두고 가세요

건 커뮤니티의 지원 덕분에 Tiekunu 학생들은 지금 지난 2년동안 기부된 1000권 이상의 책들을 읽고 있습니다. 아이들을 대신하여 Stairway To Literacy 클럽은 감사를 전합니다. 클럽은 3번째 책 기부를 시작하려고 하며 1-5학년들을 위한 여러분의 도서 기증을 필요로 하고 있습니다.

종이책이 아니더라도 VCR이나 최신 디바이스에 이르기까지 모든 기술을 수용하고 있습니다.

Kindle 또는 기타 문헌 매체도 매우 환영합니다. E-2 교실에 책을 두고 가시거나 Mr. Kinyanjui와 이야기하십시오. 질문이나 기술 기부를 위해서는 StairwayToLiteracy@gmail.com 에게 문의 바랍니다.

Book Drive for Tiekunu Primary School in Kenya

Drop off any time before Thu, Jan 31, 2019, Rm E-2

Thanks to the Gunn community's support, Tiekunu students are now reading over 1000 books donated in past two years. On behalf of the children, Gunn's Stairway To Literacy Club thanks you for your generosity. The Club would like to start its third book drive and calls for your support to donate reading books, preferably for grades 1-5. Besides traditional paper books, we are accepting any technology, from VCRs to the latest tech. Kindles and other technology-literature mediums are especially welcome. Please drop off books at room E-2 or talk to Mr. Kinyanjui. For technology donations and/or questions, please contact StairwayToLiteracy@gmail.com.

Romy Chung

2018-2019년도 건 재단과 기부

건 재단은 건 학생 학부모 운영 비영리 단체로 졸업반 건 학생들에게 대학 장학금을 제공합니다. 위 장학금은 다른 지원에서 주로 포함되어있지 않은 수업료, 숙소 비용, 교과서와 교통 비용이 제공됩니다. 2018년도에는 총 35명의 학생들에게 장학금이 마련되었습니다. 도움을 줄 수 있는 학생 수는 건 지역사회에 의해 결정됩니다.

저희 재단의 목표는 1월 말까지 15,000불을 마련하는 것입니다.

Gunn Foundation and Giving for 2018-2019

The Gunn Foundation is a nonprofit led by Gunn parents that grants need-based college scholarships to graduating Gunn students. Our scholarships can be applied toward tuition deposits, housing deposits, books or transportation--expenses that are often not covered by other aid. In 2018, we awarded scholarships to 35 students. The need grows each year and the number of students we are able to help depends on the generosity of the Gunn community. Our goal is to raise \$15,000 by late January. To join us, please make a tax-deductible donation in any amount via check or our [website](#) or [Facebook page](#). Your support truly makes a difference.

PAUSD & PTAC

Jihyo Park

****새소식** 매주 금요일 팔로알토 교육청 교육감의 주간 업데이트**

금요일마다 나오는 돈 오스틴 박사(Dr. Don Austin)의 주간 업데이트를 읽으세요!

<https://www.pausd.org/news>

****NEW** EACH FRIDAY! Superintendent's Weekly Board Update**

Read Dr. Don Austin's Weekly Board Update, published new each Friday <https://www.pausd.org/news>.

David Jeong

****새소식** 소통합시다! - 클릭 한번으로 쉽게 피드백 주기**

PAUSD가 학부모, 선생님, 이웃이 Don Austin에 조언을 할 수 있는 새로운 방법을 마련했습니다. 지역교육감의 주간 메시지를 확인하시려면 다음의 링크를 클릭해 주세요.

<https://www.pausd.org/explore-pausd/lets-talk>

****NEW** LET'S TALK - Easy Click to Send Your Comments**

PAUSD has announced a new online feature to allow parents, teachers, neighbors, and anyone to give direct feedback to our Superintendent, Don Austin. In case you missed it from the Superintendent Weekly Friday Communication, here is the link again:

<https://www.pausd.org/explore-pausd/lets-talk>

David Jeong & Romy Chung

****새소식** PTAC는 벌써 스탠포드의 사용 허가 (GUP)에 대한 두개의 지역 사회 모임을 열었습니다 - 감사합니다. 당신의 역할을 할수있는 방법: 바로 실천하세요!**

PTA 위원회는 Santa Clara County의 역사에서 가장 큰 건물 허가 신청서 Stanford GUP에 대한 인식과 이해를 높이기 위한 노력을 계속합니다. 지금 Stanford University는 2.275M square feet 규모의 큰 주택을 지으려 합니다. 이는 PAUSD district 에 부정적인 영향을 줍니다.

지역 공립학교 자금은 재산세로 유지됨으로 스탠포드 GUP가 제안한 세금면제법에 따르면 학교의 자금에 더해질 세금을 걷을 수 없게 됩니다. 즉, 교실 내 인원수 증가, 교직원 및 불필요한 프로그램 등이 축소될 수 있습니다. 또한, 등학교 시간에는 교통 혼잡이 더욱 심해질것입니다.

세부사항은 지금 [PTAC website](#)을 방문하여 읽으세요. 지금 스탠포드 대학교와 합의중인 임원 Joe Simitian과 Cindy Chavez에게 줄 수 있는 조언 또한 적혀져 있습니다. PAUSD와 학부모 이사회가 다짐했습니다. 이제, 학부모, 교직원, 그리고 이웃사촌들의 시민 의무를 보여줌으로써 선출된 임원 Joe와 Cindy에게 우리에게 무엇이 중요한지 말해주세요.

[이곳](#)에서 12월 12일 회의를 생방송으로 확인할수있습니다. 참여하는 방법:

- 1.아이폰 사용자--[Click My Cause FREE Two Tap App](#)에서 PTAC 모바일 경고를 등록하고 도움이 필요한 상황에 경고를 받으세요.
- 2.안드로이드 사용자--산타 클라라 카운티 사이트: www.countystanfordda.org/share-a-comment에서 댓글을 다세요.(PTAC 사이트 추천 메시지 참조)

더 알아보기: [Santa Clara Co Dept of Planning and Development County of Santa Clara and Stanford Development Agreement Stanford 2018 General Use Permit](#)

****NEW** PTAC Successfully Hosted Two Community Meetings on Stanford General Use Permit**

(GUP) Development Agreement - Thank You; How to do your part: ACT NOW!!!

PTA Council continues our advocacy efforts to raise the awareness and understanding of the Stanford GUP, the largest application for building permit in the history of Santa Clara County. Stanford University is proposing to build 2.275M square feet and housing that may negatively impact PAUSD because some proposed housing is tax exempt.

Our local public schools are funded by property taxes, and the exemptions proposed by Stanford's GUP would mean new K-12 students coming to our schools with NO tax dollars to fund our schools. That could mean larger classes, cuts to staff including support staff, and reduction of non-essential programming. This is in addition to traffic and congestion during drop off/pick up during school commute times.

Please visit the [PTAC website](#) now and read more on this and how to give timely input to our elected officials, Joe Simitian and Cindy Chavez, as they are now in negotiations with Stanford. **Act now.** PAUSD has put forth a resolution and PTA Council has a Wish List. Now, we need parents, teachers and neighbors to speak up and exercise your civic duty to tell our elected officials Joe and Cindy what is important to us.

Watch the live stream of the December 12th Meeting [here](#). Get Involved! Ways to Speak Up:

1. iPhone users--Sign up for PTAC mobile alerts on the [Click My Cause FREE Two Tap App](#). Receive alerts when we need your voice. Act with just 2 taps on your phone.
2. Android users--Comment on Santa Clara County website:
www.countystanfordda.org/share-a-comment (see suggested message on PTAC website).

Links/resources:

[Santa Clara Co Dept of Planning and Development County of Santa Clara and Stanford Development Agreement Stanford 2018 General Use Permit](#)

커뮤니티

Jeeyoo Kim

Deer Creek에 나무 심기

12월 15일 토요일 오후 9시 30분~12시 30분

매직(Magic)과 함께 오크 나무, 칠엽수, 월계수를 Deer Creek을 따라 심으세요. 자원봉사자들은 새로운 친구를 사귀고, 강가의 생태계에 대해 배우고, 야외 활동을 즐기고, 운동하고, 공공의 이익을 위해 일할 수 있습니다. 참여자들은 한번의 관수교육을 받아야 합니다. 교육은 5~10월 토요일에 예정돼 있습니다. 12미만의 아동은 보호자가 동반해야 합니다. 고등학생은 혼자 참여할 수 있습니다. 나무심기크루 신청, 장소와 준비물 또는 다른 정보를 얻고 싶으시다면 robin@ecomagic.org로 이메일 보내주십시오.

Plant Trees Along Deer Creek

Sat, Dec 15, 9:30 AM-12:30 PM

Join Magic to plant oaks, buckeyes, and bays along Deer Creek. Volunteers make new friends, learn about riparian eco-systems, enjoy the out-of-doors, exercise, and work for common good. Planters are asked to commit to at least one watering session. These take place on Saturday mornings from May through October. Please have an adult accompany each child under 12, and every 2 children ages 12-14. High schoolers are welcome on their own. To reserve your place on a planting crew, for details about where to meet and what tools to bring, or for other info, please email robin@ecomagic.org.

Jeeyoo Kim

시험기간 특별 이벤트

12월 17일 월~12월 19일 수 오후 3시 30분~9시

시험공부하느라 스트레스 받으시나요? 도서관에서 공부하세요. 간식과 격려를 위해 잠시 들르셔도 됩니다. 9-12학년 대상.

Finals Cram Slam Support for Teens

Mon-Wed, Dec 17-19, 3:30 PM-9 PM, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd, Palo Alto

Stressed on finals week? Study in the library or drop in for snacks and emotional support. Grades 9-12.

Haesung Hwang

팰로 알토 CAC 30주년 기념식

1월 11일, 금요일, 오전 8시 30분~10시, 루시 스텐 커뮤니티 센터 (Lucie Stern Community Center, 1305 Middlefield Rd, Palo Alto)

팰로 알토 CAC 30주년 기념식에 놀러오세요! CAC가 특수 아동들과 그 부모들에게 도움이 되길 바라며 했던 일들이 기록된 연대표를 지나며 차, 혹은 커피 한 잔과 가벼운 아침 식사를 즐기세요. 팰로 알토 교육구내의 아이들을 포용하기 위한 프로그램들, 법률, 그리고 관련된 중대사안에 대해 더 알고가세요. 탁아서비스는 제공되지 않으나 아이들을 환영합니다. 스페인어 통역 또한 이용 가능합니다. 참가비 없이 무료로 진행되며, 팰로 알토 특수 교육 자문위원회와 팰로 알토 학부모 의회가 주최합니다. 질문 혹은 더 많은 정보를 원하신다면 paloaltocac@gmail.com로 연락바랍니다.

Celebrating Palo Alto CAC's 30th Anniversary

Fri, Jan 11, 8:30-10 AM, Lucie Stern Community Center, 1305 Middlefield Rd, Palo Alto

Join the Palo Alto CAC in celebrating its 30th Anniversary. Enjoy a cup of tea or coffee and breakfast treats while walking through a visual timeline of our committee's role in helping parents and children with special needs in Palo Alto. Learn about legislative, program and advocacy milestones for inclusion of children in PAUSD. Childcare will not be provided, but children are welcome. Spanish language translation will be available. FREE. Hosted by the Palo Alto Community Advisory Committee for Special Education and the Palo Alto Council of PTAs. Please contact paloaltocac@gmail.com with questions or

for more information.

Shiyoo Kim

모든 연령의 특수아동을 위한 교육구 서비스 소개

1월 15-22일, 매 화요일, 오후 7시-9시, *Parents Place, 200 Channing Ave, Palo Alto*
무료 주차 공간 충분. 이 워크숍은 모든 종류의 특수아동, 혹은 특수아동이 의심되는 아이들의 학부모들을 위해 만들어졌습니다. 공립학교에서 어떻게, 어떤 경우에 아이가 특수교육을 받을 권한을 얻는지 알아보세요. 교육구와 협력적인 관계를 얻는 방법, 또 교육구와 마찰이 있을 때 어떻게 해야 하는지에 대한 팁도 알려드립니다. 비용: \$90
Diana Blank, LCSW. [여기로 등록하세요.](#)

Navigating School District Services for Children with Special Needs (All Ages)

Tuesdays, Jan 15-22, 7-9 PM, Parents Place, 200 Channing Ave, Palo Alto

Plenty of free parking. This workshop is intended for parents who have children with any type of special needs or suspected special needs. Come and learn about how and when a child would qualify for special education services in the public school system. Tips on how to develop a collaborative relationship with the school district will be discussed, as well as what recourse parents have when parents and school district personnel don't agree about the assessment process. With Diana Blank, LCSW. Fee: \$90

Frances Kim

Parents Place 여름 캠프 박람회: 유치원/초등학교/중학교/고등학교 가족들

일, 1월 27일, 오전 10시-오후 12시, *Parents Place, 200 Channing Ave, Palo Alto*
무료 주차 공간은 넓게 마련되어 있습니다. 벌써 여러분의 자녀들을 위한 즐거운 여름을 계획할 시기입니다! Parents Place 여름 캠프 박람회는 Peninsula와 그 외의 지역에서 진행되는 20개 이상의 여름 캠프에 참여할 수 있는 특별한 기회를 제공합니다. 본 행사는 숙소 제공이 가능한 캠프와 특별 지원을 제공하는 캠프 등 다양한 지역 운영 또는 독립 운영되는 여름 캠프들을 한번에 손쉽게 만날 수 있는 유일한 행사입니다. 캠프 인솔자들과 개인적으로 연결하고, 다양한 선택의 기회를 살피며, 여러분의 자녀들의 여름 캠프 경험을 극대화시킬 수 있는 방법을 찾으실 수 있습니다. 입장료는 가족당 \$5입니다. 박람회 시작 전에는 여름 캠프 패널 토의가 오전 9시부터 오전 10시까지 진행됩니다. Parents Place의 이사인 Karen Friedland-Brown의 조율 하에 캠프 인솔자들은 "여름 캠프 딜레마 풀어내기: 어떻게 자녀들의 여름을 계획하고 가족에게 가장 적합한 스케줄을 찾을 수 있는가"의 주제에 대해 의견을 나눌 예정입니다. 입장료는 무료입니다. 이 [링크](#)를 통해 신청해주시기 바랍니다.

Parents Place Summer Camp Fair: Preschool/Elementary-High School Families

Sun, Jan 27, 10 AM-12 PM, Parents Place, 200 Channing Ave, Palo Alto

Plenty of free parking. It's already time to start planning a great summer for your kids! The Parents Place Summer Camp Fair is a unique opportunity to engage with more than 20 summer camps, located on the Peninsula and beyond. This is the only event in the area that connects you with multiple regional and independent summer camps, including sleepaway camps and special needs camps, in one convenient location. Make a personal connection with camp staff, explore the variety of flexible options, and discover how to maximize your child's summer camp experience. Fee \$5 per family. Summer Camp Panel Discussion before the Fair is from 9 AM- 10 AM. Moderated by Parents Place Director Karen Friedland-Brown, camp directors will discuss "Solving the Summer Camp Dilemma: How to schedule your child's summer and find the best fit for your family." Fee: FREE. Register [here](#).

Jiyoon Lee

팔로알토 로타리 클럽 웅변대회

1월 31일 목요일 팔로알토 시청

모든 고등학생이 매년 열리는 웅변대회에 참여하기를 요청합니다. 당신의 리더십, 대중앞에서 발표 그리고 소통하는 기술을 향상시키십시오. 우승상금은 1550불입니다. 여기에 등록하세요.

Palo Alto Rotary Club Speech Contest

Thu, Jan 31, 7 PM, Palo Alto City Hall

Calling all High School students to participate in the annual speech contest. Increase your leadership, public speaking and networking skills. Win \$1,550. Register [here](#).

Jiyeon Lee

팔로알토시 지역사회 서비스 여가 카탈로그

미술 수업부터 피클볼 초보자 과정까지 지역의 방과후 활동을 안내하는 팔로알토시가 주최하는 카탈로그를 확인하십시오. 1월의 수업/활동에 참가 신청하십시오. 등록을 위해서는 여기서 시작하십시오. 팔로알토 주민은 할인된 가격을 누릴 수 있습니다.

City of Palo Alto Community Services Enjoy Catalog

Check out the City of Palo Alto Enjoy Catalog for local after school activities, from Art Classes to Beginning Pickleball! Sign-up for January classes/activities now. To register, start [here](#). Palo Alto Residents enjoy discounted fees.

지난 호에서:

Frances Kim

Krassi Harwell와 함께 하는 신중한 엄마들 모임

12월 11일 - 2월 26일 동안 매주 화요일, 12시 - 1시 30분, 67 Encina Ave, Palo Alto

자녀들을 어린 아이에서 어른으로 키우는 값지고 보람찬 여정을 위한 현명하고 사려깊은 엄마들의 모임에 동참하시기 바랍니다. 요가, 명상과 더불어, 이야기, 강인함, 지원 협력을 나누면서 함께라는 치유의 힘을 경험하실 수 있을 것입니다. 모든 연령대의 자녀를 가진 어머니를 환영합니다! 현명한 어머니가 되세요 - 당신의 지원 네트워크를 만드세요. 팔로알토 메디컬 파운데이션과 함께 주관하는 이 그룹에 가입하시려면 등록을 하시기 바랍니다.

요청하시면 참가비 지원도 제공됩니다. 자세한 사항은

<http://mindbodymoms.com/moms-groups/>을 참고하시고, 등록은

<http://mindbodymoms.com/schedule/>에서 해 주시기 바랍니다.

Mindful Moms Group with Krassi Harwell

Tuesdays, Dec 11-Feb 26, 12-1:30 PM, 67 Encina Ave, Palo Alto

Join our community of wise and caring moms as we navigate the rich and rewarding journey of raising kids into adults. We'll practice yoga, meditate, and tap into the healing power of togetherness as we share stories, strength and support. For moms who have kids of all ages! Be a wise mom--build your support network. Registration is required for this group offered in partnership with the Palo Alto Medical Foundation. Scholarships available upon request. More Info: <http://mindbodymoms.com/moms-groups/> Register: <http://mindbodymoms.com/schedule/>

Frances Kim

Jalene Salus와 함께하는 봄 여성 웰니스 그룹

12월 14일 - 2월 15일 동안 매주 금요일, 10시 - 12시, St. Mark's Church, 600 Colorado Ave, Palo Alto

이 성장 그룹에서, Jalene Salus는 여러분의 마음, 몸과 정신에 영양분을 공급하는 달콤하고도 쉬운 방법은 소개하면서 통합적 영양의 지혜를 공유할 것입니다. 여러분의 특별한 몸과 당신

가족의 건강을 위한 음식을 이야기하면서 유기농, 지역, 제철 음식을 조금씩 맛볼 수 있는 기회를 즐기실 수 있습니다. Jalene이 당신의 자기관리와 계절 리듬의 조화가 어떻게 여성 웰니스에 이르는 길을 알려줄 것인지 보여 줄 것이며, 이 과정에서 다른 사려깊고 현명한 여성들과 대화도 하실 수 있을 것입니다. 좌석이 한정되어 있는 관계로 사전 등록이 필요합니다! 요청하시면 참가비 지원도 가능합니다. 자세한 사항은 <http://mindbodymoms.com/wellness-groups> 을 참고하시고, 등록은 <http://mindbodymoms.com/schedule/> 에서 해 주시기 바랍니다.

Spring Women's Wellness Group with Jalene Salus

Fri, Dec 14-Feb 15, 10 AM-12 PM, St. Mark's Church, 600 Colorado Ave, Palo Alto

In this nourishing group, Jalene Salus will share the wisdom of Integrative Nutrition as she introduces sweet and simple ways to nourish your mind, body and spirit. Enjoy a little taste of organic, local, seasonal bites while you discuss foods to support your unique body--and your family's health. Jalene will show you how aligning your self-care with the rhythm of the season can guide you on your path of women's wellness as she engages you in fulfilling dialogue with other thoughtful, wise women. Registration is required as space is limited! Scholarships available upon request.

More Info: [http://mindbodymoms.com/wellness](http://mindbodymoms.com/wellness-groups)

[-groups](http://mindbodymoms.com/wellness-groups) Register: <http://mindbodymoms.com/schedule/>

Jiyeon Lee

Paly Fiery Arts Winter Glass 판매: Paly Glass가 훌륭한 선물은 만듭니다.

12월 14일 금요일 오후 3시에서 6시, 12월 15일 토요일 오전 11시부터 오후 4시, 팔로알토 고등학교, 타워빌딩 내부 (입학처 빌딩), 50 Embarcadero Rd, Palo Alto

유리로 된 눈사람, 순록, 장식품, 컵, 보울, 막대사탕 그리고 그이외의 것들, Paly Glass가 훌륭한 선물을 만듭니다: 지역의 비영리단체를 후원합니다. 예술을 후원합니다. 독특하게 수공예로 만들어져서 즐거움을 가져옵니다. Paly의 지도자와 동문 그리고 학생에 의해 만들어 집니다. 판매를 통해 놀라운 조각 수업과정에 학생들이 참여할수 있는 기회를 제공하는 Fiery Arts 프로그램에 도움이 됩니다. 실제로 재현합니다. 당신의 가족과 이웃을 초대하십시오. 무료 쿠키와 뜨거운 사이다가 있습니다.

Facebook: www.facebook.com/PalyFieryArts

Website: <https://sites.google.com/site/palyglass/home/july-clay-glass-festival>

Contact: PalyFieryArts@gmail.com

Paly Fiery Arts Winter Glass Sale: Paly Glass makes great gifts!

Fri, Dec 14, 3-6 PM and Sat, Dec 15, 11 AM-4 PM, Palo Alto High School, inside the Tower Bldg (Administration Bldg), 50 Embarcadero Rd, Palo Alto

Glass snow-people, reindeer, ornaments, cups, bowls, candy cane and more. Paly Glass makes great gifts: it supports a local non-profit. It supports the ARTS. It's a unique hand-made treasure that brings JOY. Made by Paly instructors, alums and students. Sales benefit the Fiery Arts program which creates opportunities for students to participate in an amazing sculpture curriculum. Live demonstrations! Invite your family, friends, and neighbors! Free cookies & hot cider!

Facebook: www.facebook.com/PalyFieryArts

Website: <https://sites.google.com/site/palyglass/home/july-clay-glass-festival>

Contact: PalyFieryArts@gmail.com

Jiyeon Lee

실리콘 벨리 소년 합창단 오디션

12월 14일 금요일 예약, 600 Homer Ave, Palo Alto

1월 학기 오디션이 팔로알토 시내의 근처에 위치한 합창단 리허설 장소에서 열릴 예정입니다. 2학년에서 4학년 남학생이 대상입니다. 합창 경험이 있는 고등학생과 중학생들은 더 높은 수준의 오디션을 할 수 있습니다. SVB (실리콘 밸리 소년합창단)은 노래 부르기, 음악 이론 그리고 악보 보는법을 개인에 맞게 교습하는데 바쁜 가족들을 위해 탄력적인 일정을 제공합니다. SVB는 겨울과 봄 콘서트 이외에도 스탠포드 대학 심포니 합창, 교향악단, 서부베이 오페라, 마운틴뷰의 스칼라 칸토룸 그리고 스포츠경기의 애국가 연주와 같은 지역 행사에서 합창을 합니다. info@svboychoir.org 로 메일을 보내시거나 <http://svboychoir.org>를 방문하십시오.

Silicon Valley Boychoir Auditions

Fri, Dec 14, by appointment, 600 Homer Ave, Palo Alto

Auditions for the January semester will be held at the choir's rehearsal location near downtown Palo Alto. Open to 2nd-4th grade boys. High school and middle school boys with choral experience may audition for upper levels. SVB provides a personalized approach to teaching singing, music theory, and sight-reading, while providing flexible scheduling for busy families. In addition to their own winter and spring concerts, SVB performs for local events including appearances with Stanford University Symphonic Chorus and Orchestra, West Bay Opera, Schola Cantorum of Mountain View, and singing the national anthem at sporting events. Email info@svboychoir.org or visit <http://svboychoir.org>.

Jaegyung Lee

펠로 알토 주민을 위한 휴가철에 시간을 의미있게 사용하고 추억을 만드는 팁

최고의 선물은 형태를 갖추지 않는 법입니다. "물건"은 언젠가는 쓰레기로 삶을 마감하지만, 추억은 평생을 함께합니다. 고정관념에서 벗어나 영화 티켓, 주차권, 미술, 요가 수업 등 보다 운택한 삶의 경험을 해줄 수 있는 선물을 하십시오. [이곳](#)을 방문하여 쓰레기 배출을 줄이는 선물에 대한 아이디어를 얻으십시오.

Create Memories, Not Waste This Holiday Season: Tips for the City of Palo Alto

The best gifts don't come in a box. "Stuff" eventually ends up in the landfill, but memories last a lifetime. Think outside the box and consider giving movie tickets, park passes, art classes, yoga classes, wine tasting, or other gifts that offer the experience of a life well-lived. For more waste-free gift ideas, visit www.cityofpaloalto.org/zwholiday.

Jaegyung Lee

봉사활동 기회

1월 16일 수요일, 오전 8:30 - 9:30 / 그린 중학교 MP 방(750 N California Ave, Palo Alto)

그린 학부모 네트워크에서 학생들을 지역사회의 문제점을 발견, 해결하고 그 과정을 검토하는 봉사 프로젝트에 참여시키고자 YCS(청소년 봉사활동 단체) 주관의 발표회에 초대합니다. 학생들은 이 프로젝트를 통해 본인들이 지역사회에 도움이 됐다는 사실을 알게 됨으로써 자신감을 얻고 여러 문제점을 해결하는 법을 배울 것입니다. 본 발표회에서 펠로 알토 인문학회 및 여러 기관에서의 봉사활동 기회 또한 알아보십시오.

Service Learning and Community Service Opportunities

Wed, Jan 16, 8:30-9:30 AM, Greene Middle School, MP Rm, 750 N California Ave, Palo Alto

The Greene Parent Networks invite you to a presentation by Youth Community Service (YCS) on how to get students involved in meaningful Service Learning projects where students learn the nuances of a community issue, address that issue with a service project and then reflect on the process. Students learn how to examine real life issues and implement solutions gaining self-confidence from feeling that they made a difference in the community. Opportunities at the Palo Alto Humane Society and other organizations will be presented.